

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 12. januar 2023 i ankesag

Sagl.nr. K 217/22

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1962

Advokat ingen

Sermersooq Kredsret afsagde dom i 1. instans den 9. september 2021 (kredsrettens sagl.nr. KS-SER-433-2021).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

T har påstået formildelse i den idømte foranstaltning, herunder særligt den ubetingede frakendelse af førerretten.

Doms mænd

Sagen har været behandlet uden domsmænd.

Supplerende oplysninger

Ingen nye eller yderligere oplysninger.

Forklaringer

T har henvist til sin forklaring for kredsretten og bekræftet af være bekendt med dommen fra Færøerne af 10. januar 2019.

Landsrettens begrundelse og resultat

Sermersooq Kredsrets dom af 9. september 2021 er indbragt til formildelse. Det begåede forhold findes som fastsat af kredsretten at medføre en bødestraf af den fastsatte størrelse og betinget frakendelse af førerretten.

Efter det oplyste er tiltalte ved dom af 10. januar 2019 betinget frakendt førerretten i 3 år for overtrædelse af den på Færøerne gældende færdselslovs § 30 a, stk. 1, nr. 2, ved at have ført personbil med en hastighed på ikke under 127 km/t, hvor hastigheden ikke måtte overstige 80 km/t, svarende til en overskridelse af hastigheden med 59%. Det følger af den for Grønland gældende færdselslovs § 59, stk. 1, nr. 2, at overskridelse af hastighedsgrænser med mere end 60% medfører betinget frakendelse af førerretten. Da den på Færøerne fastsatte betingede frakendelse ikke umiddelbart ville ske efter den for Grønland gældende færdselslovgivning, frifindes for den ubetingede frakendelse af førerretten, jf. Højesterets dom af 17. december 1996, refereret i Ugeskrift for Retsvæsen 1997 side 301.

THI KENDES FOR RET:

Sermersooq Kredsrets dom af 9. september 2021 stadfæstes med den ændring, at T betinget frakendes retten til at føre motordrevet køretøj, der kræver kørekort. Frakendelsen er betinget af, at T i en prøvetid på 3 år ikke fører motordrevet køretøj på en sådan måde, at førerretten skal frakendes.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Chr. Lundblad

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 9. september 2021

Rettens nr. 433/2021

Politiets nr. 5505-98410-00004-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1962

Der har ikke medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 19. april 2021.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Færdselslovens § 32 a, stk. 7 og § 22 - vigepligtsforseelse i fodgængerfelt og manglende agtpågivenhed.

Ved den 12. oktober 2020 ca. kl. 15.07 på adressen fodgængerovergang i rundkørslen 400-rtalik/Aqqusinersuaq i Nuuk, som fører af personbil GR[...] at have undladt at udvise hensyn og agtpågivenhed så der ikke opstår fare eller forvoldes skade på andre, idet han undlod at holde tilbage for fodgænger F, der var på vej over fodgængerovergangen, hvorved F blev påkørt og fik skade på højre hånd og venstre knæ.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om:

1. Bøde på 1.500 kr.
2. Frakendelse retten til at føre motordrevet køretøj, hvortil der kræves kørekort, og at frakendelsen skal ske ubetinget, jf. færdselslovens § 60, stk. 1, nr. 4.

F har nægtet sig skyldig.

F har fremsat påstand om frifindelse, subsidiært bøde efter rettens skøn. Såfremt der skal ske frakendelse af førerretten, skal frakendelsen være betinget.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af F, og vidneforklaring af F.

Tiltalte, **T**, har afgivet forklaring den 9. september 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således: "at han den pågældende dag og tidspunkt var kommet kørende fra Nuussuaq mod Nuuk, og var kommet frem til rundkørslen i Sipisaq Avannarleq og 400-rtalik. 400-rtalik havde været meget trafikeret og vejret var diset.

T forklarede videre, at han havde kørt forsigtigt også i rundkørslen. T havde holdt øje med trafikken fra Nuuk. Da T nærmede sig rundkørslen og skulle dreje, havde han ikke set fodgængerer. Pludselig kunne T se F, som småløb i rundkørslen. T havde dermed ramt og snittet F. F blev stående, selvom han blev ramt af Ts bil. F væltede ikke, da han blev ramt af Ts bil. T standede bilen og gik hen til F for at tale med ham. F var meget gal.

T forklarede videre, at han havde tilbudt F om, at køre sammen med ham til politiet, men F ville ikke komme med, da han skulle på cafe.

T forklarede også, at han tog til politiet efter episoden og havde afgivet forklaring. T havde efterfølgende fundet ud af, at F også havde været hos politiet. T satte farten ned, da T så F og

nåede kun at snitte ham, da havde sat farten ned til 20 km/t eller mindre. T havde selv anmeldt episoden til politiet.

T forklarede, at han er bevidst om sit ansvar i trafikken, og oplyste at han arbejdede som styrmand i Royal Arctic Line."

F har afgivet forklaring den 9. september 2021. Forklaringen er refereret i retsbogen således: "at han den pågældende dag og tidspunkt havde fået tidlig fri. F havde været på praktik hos KNR. Da F fik fri, gik han mod byen fra KNR. Da F nåede rundkørslen, som ligger ved 400-rtalik og Nuussuaq vejen, havde han orienteret sig og kunne se, at en grå bil fra hans venstre holdte tilbage for F. Herefter gik F ind i rundkørslen ad fodgængerfeltet og kiggede til højre og kunne se, at T kom kørende. F troede, at T ville sætte farten ned, men kunne se, at T ikke havde set F, som gik i fodgængerfeltet i rundkørslen. T havde sat farten ned, da han så F. Dernæst blev F ramt på hans højre side af kroppen. I starten kunne F ikke mærke om han var i smerter, da han var i chok.

F forklarede, at T først havde standset bilen 20 meter væk fra det sted, hvor T ramte F. T bremsede ikke. F havde først lidt senere kunne mærke smerter i benene og hænder.

F forklarede videre, at han havde taget billede af Ts bil efter hændelsen. F havde fået lift fra T og blev sat af ved Brugsen. F oplyste, at T havde sagt til ham om, at T ikke havde set F, hvorefter F havde sagt til T om, at han ville anmelde T til politiet, da F mener, at T havde kørt uansvarligt.

F forklarede, at han senere havde haft ringet til politiet for at anmelde hændelsen, og havde fået at vide fra politiet, at han skulle til skadestuen, hvorefter han tog en taxa til skadestuen.

Adspurgt forklarede F, at han har lider af gigt i benene og øjne. F er svagt gående på grund af sin led gigt. F venter derfor altid på, at bilister standser helt inden han går over vejen.

Adspurgt forklarede F, at de smerter han fik efter hændelsen ikke var smerter af gigt, da smerterne er i andre steder, end der hvor han har gigt. F havde haft smerter i en uge efter hændelsen.

Adspurgt forklarede F, at han ikke løb ind i rundkørslen, og at han normalt ikke løber og går heller ikke til sport på grund af sin led gigt. F kunne se biler, selvom han har synsforstørrelse.

Adspurgt forklarede F, at vejret ikke var dårlig den pågældende dag. Der var ikke tåget og regnede heller ikke. Sigtbarheden var også god og der var lyst, men ikke for lyst.

F forklarede videre, at han ville have fået flere skader, hvis han ikke havde reageret hurtigt. F havde ikke været sygemeldt efter hændelsen.

F vurderede, at T nok havde kørt 20 - 30 km/t ved rundkørslen, idet han ikke kørte stærkt, men heller ikke langsomt.

Adspurgt forklarede F, at T ikke havde tilbudt F om, at køre til politiet, og at F selv ville anmelde T til politiet.

F oplyste, at hændelsen skete dagen før han skulle tage til Danmark.

Dokumenter

F henvendte sig den 12. oktober 2020 kl. 18.38 på skadestuen. De objektive, lægelige fund er beskrevet i politiattesten, som:

- "1) Hø. knæ ses med hævelse. Pt. angiver denne hævelse er habituel gr. JIA. Ingen misfarvning.
- 2) ve. side knæ, smerter: Er direkte øm ved berøring. Smerer på ve. side af knæet ved vrid. Kan fint bukke og strække knæet. Smerterne stråler ned langs læggen og ned til hælen.
- 3) Hø. hæl: Direkte øm ved berøring. Beskriver smerterne som stødlignende.
- 4) Smerter af hø. hånd. Direkte og inddirekte ømhed ved 4 og 5 fingerstråle. Ved rotation beskriver han smerter op langs underarmen og op til albuen.
- 5) Øm ved berøring af underarm. Beskriver det selv som muskelsmerter."

Fotomappe af fotos optages af politiet den 13. oktober 2020.

Personlige oplysninger

T er tidligere foranstaltet, senest ved SORINSKRIVARIN I FØROYUM den 10. januar 2019, hvor han idømmes bøde på 2.500 kr. og betinget frakendelse af førerretten, idet han blev tiltalt for overtrædelse af færdselslovens bestemmelser om hastighed.

Rettens begrundelse og afgørelse

Om skyldspørgsmålet

Retten lægger efter F har detaljerede og omhyggelige forklaring til grund, at han den pågældende dag og tidspunkt, var gået ind i rundkørslen, som er ved 400-rtalik og vejen mod Nuussuaq. Efter at F havde orienteret sig om bilen, som kommer kørende fra 400-rtalik var standset helt, før han gik ind i rundkørslen. F kunne se, at T som kommer fra Nuussuaq mod rundkørslen, ikke havde set F som gik ad fodgængerfeltet i rundkørslen, idet T ikke satte farten ned, hvorefter F blev ramt i hans højre side af kroppen.

Retten lægger ligeledes til grund, at T ikke havde kørt forsvarligt og havde ikke fulgt færdselslovens anvisninger, idet han ikke havde tilpasset hastigheden, og havde holdt tilbage for gående ad fodgængerfeltet i rundkørslen. Retten lægger til grund, at T ikke havde orienteret sig godt nok, da han kørte ind i rundkørsel, hvilket er farligt overfor øvrige trafikanter og fodgængere i rundkørslen. T har dermed ikke udvist agtpågivenhed, og havde ikke holdt sin vigepligt ved rundkørslen, idet T ramte F i hans højre side af kroppen.

Retten finder derfor T skyldig i overtrædelse af færdselslovens § 32 a, stk. 7 og § 22, som beskrevet i anklageskriftet. Dette støttes af politiattest og fotos.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af færdselslovens § 32 a, stk. 7 og § 22 bestemmelser om vigepligtsforseelse i fodgængerfelt og manglende agtpågivenhed som udgangspunkt som en bøde.

I denne sag finder retten, at der ved udmåling af bødeforanstaltningen navnlig skal lægges vægt på, at T ikke havde orienteret sig godt nok og havde ikke tilpasset hastigheden, inden han kørte ind i rundkørslen, idet han ramte F, som gik ad forgængerfeltet i rundkørslen. T havde dermed ikke fulgt færdselslovens anvisninger ved rundkørslen, da han ikke havde udvist agtpågivenhed, og havde ikke holdt sin vigepligt ved rundkørslen, hvilket er farligt for gående og andre trafikanter.

T har tidligere på Færøerne fået frataget førerretten betinget med prøvetid på 3 år fra 10. januar 2019, for overskridelse af hastighedsgrænsen, hvilket betyder at de nye overtrædelser er begået i prøvetiden.

Selvom færdselsloven på Færøerne og i Grønland ikke er helt identiske, hvad angår hastighedsbestemmelser, finder retten, at der kan tillægges gentagelsesvirkning, således T fratages ubetinget førerretten, idet overtrædelsen begået i riget.

Foranstaltningen fastsættes efter færdselslovens § 32 a, stk. 7 og § 22, jf. § 56, stk. 1, derfor som en bøde på 1.500 kr., jf. kriminallovens § 127.

T fratages ubetinget retten til at føre motordrevet køretøj, hvortil der kræves kørekort i 1 år fra endelig dom, jf. færdselslovens § 60, stk. 1, nr. 4, jf. § 60, stk. 3.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes en bøde på 1.500 kr.

T skal fratages retten til at føre motordrevet køretøj, hvortil der kræves kørekort, i 1 år fra endelig dom.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Stine Dana Lynge
Kredsdommerkandidat

Den 9. september 2021 kl. 10.00 holdt Sermersooq Kredsret offentlig retsmøde i retsbygningen

Kredsdommerkandidat Stine Dana Lyngbe behandlede sagen.

Rettens nr. 433/2021

Politiets nr. 5505-98410-00004-21

Anklagemyndigheden

mod

T

cpr-nummer [...] 1962

[...]

T forklarede på dansk blandt andet, at han den pågældende dag og tidspunkt var kommet kørende fra Nuussuaq mod Nuuk, og var kommet frem til rundkørslen i Sípisaq Avannarleq og 400-rtalik. 400-rtalik havde været meget trafikeret og vejret var diset.

T forklarede videre, at han havde kørt forsigtigt også i rundkørslen. T havde holdt øje med trafikken fra Nuuk. Da T nærmede sig rundkørslen og skulle dreje, havde han ikke set fodgængerer. Pludselig kunne T se F, som småløb i rundkørslen. T havde dermed ramt og snittet F. F blev stående, selvom han blev ramt af Ts bil. F væltede ikke, da han blev ramt af Ts bil. T standede bilen og gik hen til F for at tale med ham. F var meget gal.

T forklarede videre, at han havde tilbudt F om, at køre sammen med ham til politiet, men F ville ikke komme med, da han skulle på cafe.

T forklarede også, at han tog til politiet efter episoden og havde afgivet forklaring. T havde efterfølgende fundet ud af, at F også havde været hos politiet. T satte farten ned, da T så F og nåede kun at snitte ham, da han havde sat farten ned til 20 km/t eller mindre. T havde selv anmeldt episoden til politiet.

T forklarede, at han er bevidst om sit ansvar i trafikken, og oplyste at han arbejdede som styrmand i Royal Arctic Line.

F forklarede på dansk blandt andet, at han den pågældende dag og tidspunkt havde fået tidlig fri. F havde været på praktik hos KNR. Da F fik fri, gik han mod byen fra KNR. Da F nåede rundkørslen, som ligger ved 400-rtalik og Nuussuaq vejen, havde han orienteret sig og kunne se, at en grå bil fra hans venstre holdte tilbage for F. Herefter gik F ind i rundkørslen ad fodgængerfeltet og kiggede til højre og kunne se, at T kom kørende. F troede, at T ville sætte farten ned, men kunne se, at T ikke havde set F, som gik i fodgængerfeltet i rundkørslen. T havde sat farten ned, da han så F. Dernæst blev F ramt på hans højre side af kroppen. I starten kunne F ikke mærke om han var i smerter, da han var i chok.

F forklarede, at T først havde standset bilen 20 meter væk fra det sted, hvor T ramte F. T bremsede ikke. F havde først lidt senere kunne mærke smerter i benene og hænder.

F forklarede videre, at han havde taget billede af Ts bil efter hændelsen. F havde fået lift fra T og blev sat af ved Brugsen. F oplyste, at T havde sagt til ham om, at T ikke havde set F, hvorefter F havde sagt til T om, at han ville anmelde T til politiet, da F mener, at T havde kørt uansvarligt.

F forklarede, at han senere havde haft ringet til politiet for at anmelde hændelsen, og havde fået at vide fra politiet, at han skulle til skadestuen, hvorefter han tog en taxa til skadestuen.

Adspurgt forklarede F, at han har lider af gigt i benene og øjne. F er svagt gående på grund af sin led gigt. F venter derfor altid på, at bilister standser helt inden han går over vejen.

Adspurgt forklarede F, at de smerter han fik efter hændelsen ikke var smerter af gigt, da smerterne er i andre steder, end der hvor han har gigt. F havde haft smerter i en uge efter hændelsen.

Adspurgt forklarede F, at han ikke løb ind i rundkørslen, og at han normalt ikke løber og går heller ikke til sport på grund af sin led gigt. F kunne se biler, selvom han har synsforstørrelse.

Adspurgt forklarede F, at vejret ikke var dårlig den pågældende dag. Der var ikke tåget og regnede heller ikke. Sigtbarheden var også god og der var lyst, men ikke for lyst.

F forklarede videre, at han ville have fået flere skader, hvis han ikke havde reageret hurtigt. F havde ikke været sygemeldt efter hændelsen.

F vurderede, at T nok havde kørt 20 - 30 km/t ved rundkørslen, idet han ikke kørte stærkt, men heller ikke langsomt.

Adspurgt forklarede F, at T ikke havde tilbudt F om, at køre til politiet, og at F selv ville anmelde T til politiet.

F oplyste, at hændelsen skete dagen før han skulle tage til Danmark.

[...]

Sagen sluttet.

Retten hævet kl. 11.53.

Stine Dana Lyng
Kredsdommerkandidat